



# SUBUD connect

NÚMERO 1 abril 2023



## ¿QUÉ ES LA WSA?

La Asociación Mundial Subud (WSA) es la organización principal de la comunidad Subud mundial, que incluye 54 países miembros. La WSA existe para apoyar la práctica y el uso del latihan y las actividades humanas que surgen de él.

Las responsabilidades del presidente de la WSA son asegurar que los objetivos y la misión de la WSA y las resoluciones del congreso se lleven a cabo. También representa a Subud en el mundo y es consciente de las preocupaciones de los miembros. El adjunto (deputy) apoya la misión general. El equipo ejecutivo mantiene el trabajo diario de la WSA y ayuda a organizar el congreso. La WSA está asistida por un equipo administrativo.

## ¿QUÉ ES EL WSC?

El Consejo Mundial Subud (WSC) está formado por el presidente de la WSA, el Ejecutivo de la WSA, los representantes de zona, los ayudantes internacionales, el presidente de la MSF y los presidentes de los dos afiliados SDIA y SICA.

Cada miembro Subud está representado en el Consejo Mundial Subud por su comité nacional a través de sus representantes de zona.

El WSC trabaja en coordinación con los representantes de zona y sirve a la comunidad Subud mundial a través de sus subcomités y servicios, coordinados por el equipo ejecutivo de la WSA. En las reuniones del Consejo Mundial Subud se tratan los temas actuales de interés y preocupación mundial.

## EQUIPO DE LA WSA

Nahum Harlap, Presidente, Australia  
Rosario Moir, Adjunta al presidente (deputy), Nueva Zelanda  
Suyono Sumohadiwidjojo, Presidente ejecutivo, Indonesia  
Hannah Baerveldt, Tesorera, Indonesia  
Pudji Wahjuni Purbo, Secretaria, Indonesia  
Elwyn Waugh, Contable, Gran Bretaña

## EQUIPO DE SUBUD CONNECT

Hannah de Roo, Países Bajos  
Ruth Taylor, Gran Bretaña

### Traductores:

Mahrus Harnadi, Francia  
Arifin Dwi Slamet, Indonesia  
Paloma de la Viña, España

### Fotografía:

Damos las gracias a los miembros Subud por sus fotografías, entre ellos: Albert Bryson-Haynes, Vincent Mount, Kohar Parra, Ashwin Rajaraman, Halina Rizzo-Busack, Virginia Thomas, Björn Vaughn y Osanna Vaughn. Pedimos disculpas a todos los que se nos hayan podido olvidar.

conectad CON NOSOTROS EN:  
[connect@subud.org](mailto:connect@subud.org)



Reunión del WSC, Rungan Sari, Kalimantan, febrero de 2023

## REUNIÓN DEL WSC

RUNGAN SARI  
FEBRERO 2023

Resultados de las reuniones  
y agenda diaria

| 6 - 11



## CONGRESO MUNDIAL 2024

Actualización del WCOT

| 12 - 13

Planes de las alas para el  
congreso mundial

| 14 - 15



## AYUDANTES INTERNACIONALES

Actualización del Dewan  
del Área 1 | 16 - 17

Actualización del Dewan  
del Área 2 | 18

Programa de Viajes de  
los Ayudantes  
Internacionales 2023 | 19

## ACTUALIZACIÓN DE LA WSA

Finanzas de la WSA | 20

Convocatoria para nominaciones:

Representantes de Zona | 21

Presidente de la WSA & Presidente

Ejecutivo de la WSA | 22

Ayudantes Internacionales | 22

Fideicomisarios de la MSF | 22

Archivos de la WSA - Canberra | 23

Apoyo a los Jóvenes | 24 - 25



## MSF

AGM Los Ángeles | 26

Reunión del WSC | 27

Convocatoria para Propuestas  
de Subvenciones | 28

## ZONING IN

Proyecto de las tierras del sur de  
Subud Alpujarras, España | 29

Empresa Airbnb de  
Subud Perú | 30

Subud Ucrania - actualización | 31

Empresa Residencia de Mayores  
Wisma Mulia, Gran Bretaña | 32

Congreso nacional de  
Subud Indonesia | 33

La empresa E-lando visita  
Subud Portugal | 34

Congreso Nacional Subud  
Australia | 35

Actualización - Subud Canadá | 36



## ¿QUÉ HAY DE NUEVO?

Próximos acontecimientos  
en todo el mundo  
| 37

FOTO DE PORTADA:  
Los Representantes de Zona en  
Rungan Sari, febrero de 2023

# CONTENIDOS

# EDITORIAL



bienvenidos a  
**SUBUD connect**

Esta es una revista internacional con noticias, anuncios y actualizaciones de la Asociación Mundial Subud (WSA).

Durante la reunión del Consejo Mundial Subud (WSC) celebrada en febrero en Rungan Sari, Kalimantan, se habló mucho sobre las relaciones y la comunicación a través de nuestra comunidad internacional, y se tomó la decisión de volver a producir la revista Connect publicada tres veces entre 2014 y 2018.

**Os mantendremos informados hasta el XVI Congreso Mundial en Kalimantan el próximo año.**

En este número de **SUBUD connect** encontraréis noticias e información sobre las actividades del WSC, de los viajes de los ayudantes internacionales, los emocionantes planes conjuntos de los representantes de nuestras alas para el congreso mundial, una sesión de preguntas y respuestas con el tesorero de la WSA, y mucho más. También traemos noticias y

artículos de los miembros que emprenden, hacen centerprises y conectan.

Esta revista pretende mantenernos conectados como miembros Subud que vivimos en diferentes partes del mundo. Estamos unidos a través de practicar nuestro Latihan Kejiwaan de Subud, que nos transmitieron y que pretendemos integrar en nuestra vida diaria, hasta el punto en que otras personas puedan ser tocadas por él.

**Escribidnos a [connect@subud.org](mailto:connect@subud.org) con cualquier comentario o para compartir vuestras noticias.**



Nahum Harlap, Presidente de la WSA (izquierda) y Suyono Sumohadiwidjojo, Presidente Ejecutivo de la WSA (derecha) en la reunión del WSC en Rungan Sari

**Esta revista pretende mantenernos conectados como miembros Subud que vivimos en diferentes partes del mundo. Estamos unidos a través de practicar nuestro Latihan Kejiwaan de Subud, que nos transmitieron y que pretendemos integrar en nuestra vida diaria, hasta el punto en que otras personas puedan ser tocadas por él.**



# REUNIÓN DEL WSC 2023

## RUNGAN SARI

6-14 FEBRERO 2023

### DIARIO DE LA REUNIÓN DEL WSC

BASADO EN LOS INFORMES DE:

**SALAMA GIELGE, REPRESENTANTE DE LA ZONA 4**  
**URAIDAH HASSANI, REPRESENTANTE DE LA ZONA 7**  
**HANNAH DE ROO, REPRESENTANTE DE LA ZONA 3**

## DÍA 1

LATIHAN  
 CHARLA DE BAPAK - 67 TJK 5  
 ENCUENTRO KEJIWAAN

CEREMONIA  
 DE APERTURA

## DÍA 2

**“El coro de la escuela BCU cantó maravillosamente, fue muy conmovedor. Algunos niños eran todavía pequeños y todos participaron con sonrisas de felicidad. Los discursos de la policía local y gobierno, así como de los presidentes Subud nacional e internacional, se combinaron con impresionantes espectáculos de danzas Dayak”.** *Hannah*



## RESUMEN DE LA REUNIÓN

POR **PUDJI WAHJUNI PURBO,**  
 SECRETARIA DE LA WSA

**A** la reunión del Consejo Mundial Subud (WSC) 2023 celebrada en Rungan Sari asistieron:

**15** Ayudantes Internacionales, **7** Representantes de Zona, **3** Fideicomisarios de la MSF, **3** Miembros de la Junta de SDIA y **1** Director Ejecutivo, **1** Presidente de SICA, **1** Copresidente de SESI, **1** Presidente de SIHA y **1** Representante de SIHA, **1** Representante de SYAI y **4** miembros de SYAI, **5** miembros del equipo de la WSA, y observadores de Australia, Alemania, Indonesia y Nueva Zelanda.

**A la ceremonia de apertura asistió un funcionario del gobierno local de Palangka Raya.**

Las reuniones y sesiones kejiwaan tuvieron lugar en el Centro Muhammad Subud y duraron nueve días. Esta fue la primera reunión en persona del WSC desde la que hubo en 2019 en Cilandak.

El orden del día de la reunión y los temas tratados se centraron principalmente en el fortalecimiento de las relaciones en toda la organización internacional Subud, e incluyeron sesiones kejiwaan con latihan, test y el compartir entre los miembros del consejo. Un tema clave del que se habló ampliamente fue el Congreso Mundial de 2024, incluyendo la logística y el contenido del congreso.



Los resultados clave de las reuniones del WSC y las sesiones kejiwaan fueron:

- ◆ Fortalecer la relación entre las organizaciones internacionales Subud, y entre la organización y los miembros, mejorando las comunicaciones, compartiendo información, trabajando juntos en proyectos, y trabajando hacia una relación más armoniosa.
- ◆ Toma de conciencia sobre el crecimiento del número de miembros y la renovación de los comités Subud en todo el mundo.
- ◆ Conversaciones del equipo del congreso mundial con Subud Rungan Sari, Subud Palangka Raya y las alas, y creación de un programa para “un congreso” (y no congresos en competencia).



## DÍA 2

ARCHIVOS  
 DE LA WSA

**“Los temas de la primera reunión incluyeron un informe sobre el proyecto Historia de Subud y un informe de los Archivos Internacionales. Desde que Harlinah Longcroft falleció, Rashida Pope ha sido designada para escribir los tres últimos capítulos del Volumen 3. En cuanto a los archivos, se ha adaptado el plan de construir nuevas instalaciones para los archivos en Canberra... Los costes totales se estiman ahora en unos 482.000 dólares”.**

*Uraidah*

RELACIONES  
ENTRE LA  
WSA & SDIA

## DÍA 3

**“Las juntas de la WSA y de SDIA celebraron una larga sesión a puerta cerrada, facilitada por el dewan de Ayudantes Internacionales.**

**Hicimos test sobre la finalidad de la WSA y de SDIA y las relaciones entre las dos organizaciones, y también sobre la confianza mutua, el respeto y el perdón...**

**Las juntas de la WSA y la SDIA tienen previsto reunirse al menos 3 veces al año y establecer una comunicación regular”.**

*Salama*



CULTURA  
(SICA)

**Después de compartir algunos puntos de vista e historias personales, hicimos los siguientes test:**

**\* Cómo era mi cultura antes de empezar a practicar el Latihan**

**\* Cómo es mi cultura después de mi apertura en Subud**

**\* ¿Qué quiso decir Bapak con “cultura Subud”?**

*Hannah*



## DÍA 4

VISITA AL PROYECTO  
PILOTO AGROFORESTAL  
DE YUM



## DÍA 4

EMPRESAS – SESI  
JUVENTUD – SYAI  
SALUD – SIHA



PRESIDENTES DE LAS ALAS (de izquierda a derecha): ALBATINA PHILLIMORE (SIHA), RUSYDAH ZIESEL (SICA), GAYE THAVISIN (SESI), VINCENT MOUNT (SDIA)

**“En cuanto a SESI, la parte principal del debate trató sobre el papel de SESI y su beneficio para los miembros.**

**En cuanto a SYAI, dos representantes de los jóvenes de Australia e Indonesia informaron sobre las importantes reuniones / encuentros en Amanecer, Colombia y Asís, Italia, y compartieron que muchos jóvenes se sienten aislados como resultado de la pandemia, y el deseo de que los jóvenes asistan al Congreso Mundial en 2024. Están trabajando en un plan de recaudación de fondos para que puedan asistir al Congreso Mundial, y el WSC les dio su apoyo.**

**SIHA hizo una breve presentación sobre sus actividades y su deseo de llevar la salud y el bienestar al Congreso Mundial”.**

*Uraidah*

DESCENSO DEL NÚMERO DE MIEMBROS  
COMUNICACIÓN  
PÁGINA WEB

**“Suyono invita a Hannah y al equipo de la Zona 3 a encargarse de la publicación periódica de un boletín internacional similar a la actual Revista de la Zona 3”.**

*Salama*

## DÍA 5

VISITAS A VARIOS LUGARES DEL CONGRESO MUNDIAL, ENTRE ELLOS  
ACADEMIA DE FÚTBOL DE BORNEO  
ESCUELA BINA CITA UTAMA  
HOTEL BAHALAP EN PALANGKA RAYA



“La construcción del Centro Deportivo de Fútbol de Borneo está casi terminada. Se encuentra situado a unos 15-20 min. a pie / 5-10 min. en coche por una carretera de arena del Centro Muhammad Subuh, y a unos 30 min. a pie del Rungan Sari Resort”. Uraidah



“También visitamos la escuela Bina Cita Utama, donde nos hicieron un recorrido por las distintas clases. Foto de grupo en la llamada “casa del árbol”, donde dan clases de arte”. Hannah

PROPUESTAS  
AL CONGRESO  
MUNDIAL  
LIBRO BLANCO  
ARCHIVOS  
MSF

## DÍA 6

“En los próximos meses, el equipo Ejecutivo con los Representantes de Zona llevará a cabo varias reuniones vía zoom para que los delegados conozcan y hablen sobre las propuestas enviadas para el Congreso Mundial. De este modo, esperamos que la mayor parte del trabajo sobre las propuestas pueda realizarse antes del congreso”. Salama



“Por la tarde, visitamos el Hotel Bahalap en Palangka Raya – más o menos a 1 hora en coche desde Rungan Sari. Las reuniones de trabajo durante el Congreso Mundial tendrán lugar sobre todo en este hotel, ya que cuenta con instalaciones adecuadas para reuniones, con 11 salas y un salón de baile lo suficientemente grande (capacidad para 2.000 personas) como para albergar sesiones plenarias y latihans.” Uraidah



CALENDARIO  
DEL CONGRESO  
MUNDIAL  
PROGRAMA  
DEL CONGRESO  
MUNDIAL  
ALAS

## DÍA 7

“El WCOT compartió un borrador de programa para el Congreso Mundial que se guiaba por el principio de hacernos todos uno, tal y como aconsejan los Ayudantes Internacionales .... El equipo del WCOT recibió muchos comentarios e ideas, que prometió tener en cuenta... El WSC expresó su gratitud y confianza al equipo organizador, que tiene muchos aspectos que considerar”.

Uraidah

FINANZAS DE LA WSA  
FONDO DE ASISTENCIA PARA  
EL CONGRESO MUNDIAL

## DÍA 8

“Debate sobre la financiación de los delegados, miembros y jóvenes para asistir al Congreso Mundial. Se compartieron diferentes puntos de vista y experiencias. Se acordó que los ayudantes locales o nacionales deben participar cuando se solicite financiación. Los delegados deben tomarse en serio su papel, y más cuando han recibido financiación. En cuanto a lo jóvenes, tienen que esforzarse, pero nosotros haremos todo lo posible por apoyarles”. Hannah



## DÍA 9

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Todos los temas debatidos en los últimos días se revisaron y se convirtieron en puntos de acción acordados.

# ACTUALIZACIÓN DEL CONGRESO MUNDIAL

POR EL EQUIPO DEL WCOT

La reciente reunión del Consejo Mundial Subud celebrada en Kalimantan del 6 al 14 de febrero de 2023, proporcionó una estupenda oportunidad para el intercambio de opiniones y la colaboración entre la WSA, las Alas, los Afiliados, el Equipo Organizador del Congreso, Subud Indonesia, y los que pronto serán los anfitriones del próximo Congreso Mundial de Rungan Sari y Palangka Raya.

**Los visitantes pudieron visitar algunas de las instalaciones previstas para el congreso y vivir la experiencia de estar en Kalimantan.**

Los principales temas que se pusieron sobre la mesa fueron las fechas y el programa del congreso, ya que la mayor parte de la logística dependerá en gran medida de ambos factores.

## LAS FECHAS

**Las fechas del congreso están actualmente confirmadas del 4 al 15 de enero de 2024.**

Cualquier cambio en estas fechas dependerá de que la policía provincial y central aprueben el permiso para celebrar una gran concentración. La policía provincial ya ha asegurado verbalmente que la fecha propuesta debería ser aceptable. Aun así, hay que esperar a la confirmación definitiva de la policía central.

Aunque no se prevén cambios en estas fechas, animamos a todos los miembros a que no compren los pasajes ni hagan reservas hasta que recibamos el permiso de la policía.



## EL PROGRAMA

Antes de la reunión del WSC, el WCOT se puso en contacto con los principales grupos implicados en el congreso para conocer sus necesidades y peticiones: consultamos con los Ayudantes Internacionales, el Ejecutivo de la WSA, los Representantes de Zona, las Alas (SDIA, SESI, SICA, SIHA), la Juventud Subud y la MSF.

Los Ayudantes Internacionales tenían algunas peticiones particulares que les interesaban mucho. Estas incluían hacer todo lo posible para asegurar que tuviéramos “un congreso”, incluyendo no programar actividades que se solapasen con las sesiones plenarias y las actividades kejiwaan.

Una vez que el WSC hubo confirmado las fechas del congreso y decidido los lugares, fue posible revisar y acordar provisionalmente un amplio programa preliminar.

**Aunque pronto se conocerán más detalles, podemos decir que el congreso celebrará las sesiones plenarias en uno de los principales hoteles de Palangka Raya, trasladándose posteriormente las actividades a Rungan Sari, y regresando al lugar inicial para los últimos eventos plenarios.**



En Palangka Raya, la atención se centrará en las actividades kejiwaan y los temas del congreso (incluidos los test para los cargos directivos). En Rungan Sari, los Delegados continuarán con su trabajo, mientras que para otros el centro de atención se desplazará a las Alas, culminando en una jornada con visitas a los principales proyectos y presentaciones de los mismos.

Las Alas presentaron un plan para un “Subud Village” integrado y un concepto para un programa unificado, que fue bien recibido.

El WCOT está estudiando actualmente todas las peticiones de instalaciones, y ha solicitado que las diversas partes interesadas antes mencionadas determinen qué actividades pueden realizarse en las instalaciones existentes, de modo que puedan saber qué instalaciones temporales tendrán que añadir para el Congreso, si el presupuesto lo permite.



Haced clic [AQUÍ](#) para ver el vídeo de Rungan Sari, creado por Björn Vaughn

## MANTENEROS INFORMADOS

Para conocer las últimas noticias y actualizaciones sobre el congreso, visitad nuestra página web: [www.subudworldcongress.org](http://www.subudworldcongress.org)

Esta página se encuentra actualmente en su fase inicial, pero se actualiza constantemente y será el centro principal de toda la información relacionada con el congreso, noticias, consejos y mucho más. También podéis inscribiros en nuestra lista de correo directamente en la página de inicio del sitio web.

## PREGUNTAS FRECUENTES

Se ha elaborado una lista de preguntas frecuentes para los miembros, que se revisará y actualizará periódicamente.

Entre los temas tratados figuran los vuelos, los visados, las aduanas, las vacunas COVID-19, los viajes en Palangka Raya, el uso del teléfono, el tiempo y las actividades turísticas.

LEED DICHAS PREGUNTAS [AQUÍ](#)

## SALUD

Se ha preparado un documento exhaustivo sobre temas sanitarios relacionados con los viajes a Indonesia y Kalimantan.

LEED LA INFORMACIÓN SANITARIA [AQUÍ](#)

Queridos hermanos y hermanas del mundo entero,

Solo faltan diez meses para el congreso mundial y estamos reflexionando sobre las actividades que nos gustaría ofrecer. Como representantes de las Alas, durante la reunión del WSC en Kalimantan celebrada en febrero nos reuníamos todos los días a la hora del desayuno y hablábamos de cómo queríamos coordinar nuestros esfuerzos para hacer un congreso bien integrado.

**Tuvimos un montón de lluvia de ideas, llegando a sentir un "Subud Village" alrededor de la sala Latihan y los edificios de la escuela BCU en el corazón de Rungan Sari.**

Esto es un eco de lo que habréis experimentado los que asististeis al congreso de Friburgo, pero esta vez podemos utilizar edificios reales y los espacios verdes que los rodean, lo cual es fantástico.

Nuestra intención es tener un centro de espacios de Alas en la zona del "Village" para reunirnos y ofrecer intercambio de opiniones, talleres y espacios para hacer test sobre temas de las alas.

Nuestra esperanza es que, aunque haya un marco de referencia, también haya espacios cómodos para permitir que se dé lo espontáneo. Por encima de todo, queremos celebrar el hecho de estar juntos de todas las maneras posibles para disfrutarlo.

**Nos gustaría que hubiera sabrosas ofertas de comida y bebida en el exterior, una cafetería para los empresarios, puestos de mercado para los lugareños y los miembros Subud y una zona fresca para escapar del calor.**



# ALAS @ CONGRESO MUNDIAL

EN NOMBRE DE LAS ALAS - VINCENT MOUNT, PRESIDENTE DEL SDIA; GAYE THAVISIN, COPRESIDENTE DE SESI; RUSYDAH ZIESEL, PRESIDENTA DE SICA; ALBATINA PHILLIMORE, PRESIDENTA DE SIHA

Espacios de tratamientos para nuestra salud y bienestar, así como un lugar para obtener productos y experiencia en segundos auxilios, además de los primeros auxilios obligatorios.

La escuela nos permitirá disponer de espacios en las aulas para actividades artísticas y artesanales, y otras actividades orientadas a los niños y las familias. La escuela cuenta con un bonito espacio de juegos y también un jardín de permacultura. Hay una piscina en el hotel y un agradable paseo de 15 minutos por el bosque a lo largo de un malecón sobre un arroyo hasta la zona situada al norte, donde se encuentran el Centro Muhammad Subuh (MSC) y la Eco aldea.

**La zona central del Village complementaría otros espacios de los terrenos propiedad de Subud, como los del Centro Muhammad Subuh (MSC), que ofrecerá más espacio para sesiones plenarias, con salas más grandes para reuniones y test.**

Cerca de allí se encuentra la Eco aldea, a la que los jóvenes han echado el ojo para convertirla en un bonito centro de reunión. Dispone de un espacio para hogueras, un escenario, un pequeño bar/cafetería y dormitorios junto al bosque.

Aún más al norte, a otros 10 minutos a pie desde el pendopo del MSC, todavía dentro de la tierra Subud se encuentran las instalaciones de fútbol de Borneo, que se ha desarrollado en los últimos diez años y tiene algunos edificios disponibles para su uso, incluyendo un súper nuevo pabellón de deportes que podemos utilizar para grandes latihans, y tendrá un edificio dormitorio que podría utilizarse también en el congreso.

Queremos hacer una gran celebración para inaugurar la nueva gran sala en el Congreso, en la que todos vosotros podáis

estar presentes para agradecer y reconocer a todos los donantes de este fantástico proyecto de Susila Dharma.



Esperamos que nos ofrezcan una buena demostración de sus habilidades futbolísticas y nos hablen del trabajo que realizan con las escuelas y comunidades locales, inspirando a niños y niñas a participar y aprender valiosas habilidades. Estoy seguro de que querrán practicar su inglés con todos, ¡y más vale que estéis preparados para jugar al fútbol! Las chicas también, ¡tienen toda una cohorte de jóvenes guerreras! Con un poco de suerte, bailaremos un buen rato juntos, ¡y puede que incluso nos peleemos con globos de agua! Cualquier cosa que nos ayude a sobrellevar el calor.

Hablando de proyectos Susila Dharma, podemos ofrecer visitas a los seis que hay en la zona de Rungan Sari.

Además del proyecto de fútbol y la escuela BCU, que se encuentran en el

campus, estos incluyen el proyecto de desarrollo comunitario YTS que trabaja en la agricultura y la piscicultura en el área local, el proyecto YUM que está trabajando en la agroforestería y un programa de prevención del retraso del crecimiento, la biblioteca de la escuela Ransel Buku en el río Rungan, y el proyecto de Permacultura a solo veinte minutos a pie de Rungan Sari, donde puedes sentarte en la cafetería y probar sus famosos brownies.

Nosotros organizaremos los viajes a estos proyectos a los que os apuntaréis, y así podréis ver por vosotros mismos las valientes e inspiradoras empresas humanitarias que la gente Subud ha comenzado en Kalimantan.

Hay empresas locales Subud como Borneo Escape y WOW Borneo que también estarán disponibles para las excursiones. Tenemos previsto celebrar debates y presentaciones sobre todos los proyectos, tanto empresas como proyectos humanitarios, y ofrecer una sesión de preguntas y respuestas con todos los proyectos juntos.

**Caminatas por la selva, paseos en barco y muchas otras actividades os permitirán sentir que realmente podéis conectar con esta zona tan especial.**

Por supuesto, la música, las actuaciones y las exposiciones formarán parte de nuestra oferta. Si deseáis ofrecer vuestros conocimientos, poneros en contacto con nosotros en [WingsatWC@subud.org](mailto:WingsatWC@subud.org).

Es posible que haya oportunidades de voluntariado durante el congreso o antes, pero en estos momentos se están estudiando con el equipo organizador del congreso y con nuestros diversos proyectos de la zona para ver si pueden acoger voluntarios. En breve nos pondremos en contacto con vosotros.



Esperamos que en el congreso estéis dispuestos a ofrecer unas horas de vuestra ayuda durante vuestra estancia en Kalimantan.

**Queremos dejar un legado para el futuro de la comunidad de Kalimantan, y estamos estudiando maneras de hacerlo.**

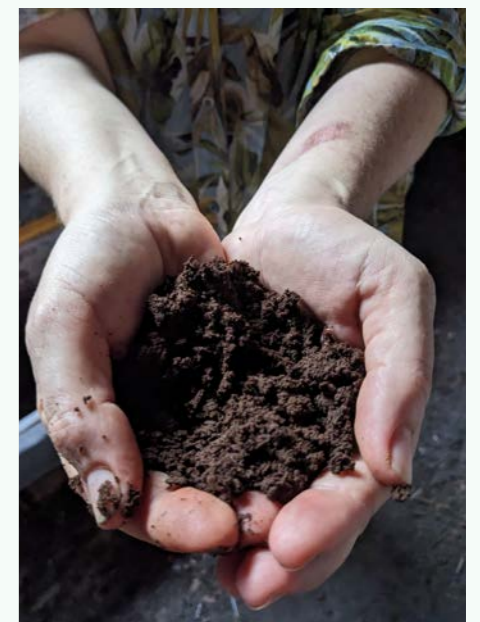
Por ejemplo, mejorando la zona de juegos de la escuela BCU, comprando un desfibrilador para la urbanización Rungan Sari o creando un paseo por las copas de los árboles que aumentaría el atractivo de la zona para los turistas y ayudaría a las empresas turísticas locales. Si tenéis alguna otra idea que creéis que podríamos dejar para el futuro, poneros en contacto con nosotros.

**Así que venid y sed aventureros, uniros a nosotros y experimentad el calor y la humedad en medio del bosque, la puesta en acción de las cosas, el lugar en el que Bapak aconsejó que Subud se desarrollara. Ved de qué se trata todo esto y uniros a vuestra familia Subud en Kalimantan.**

Arriba: Presentación de la agroforestería YUM  
Abajo Proyecto Ransel Buku  
Abajo a la izquierda: la casa del árbol de arte en la escuela BCU



De arriba a abajo: El Resort de Rungan Sari; el proyecto de permacultura de YPK; las alas en acción; viaje por el río Sei Gohong





Los Ayudantes Internacionales del Área 1 han asistido recientemente a tres Congresos Nacionales. Como nuestra Área tardó en abrirse tras la pandemia, fue maravilloso volver a conectar con nuestros miembros en persona.

## NUEVA ZELANDA

El pasado mes de noviembre, nuestro dewan se reunió en Christchurch para asistir al Congreso Nacional de Nueva Zelanda. Antes, por parejas, visitamos Auckland, Wellington y Nelson.

**Christchurch celebró su Congreso en su Casa Subud y combinó las reuniones en el interior con almuerzos al aire libre que fueron generosamente servidos por los miembros locales.**

Los neozelandeses aprovecharon el buen tiempo para estar al aire libre y el tiempo acompañó. También se ofrecieron cenas que se disfrutaron al final de las largas jornadas.



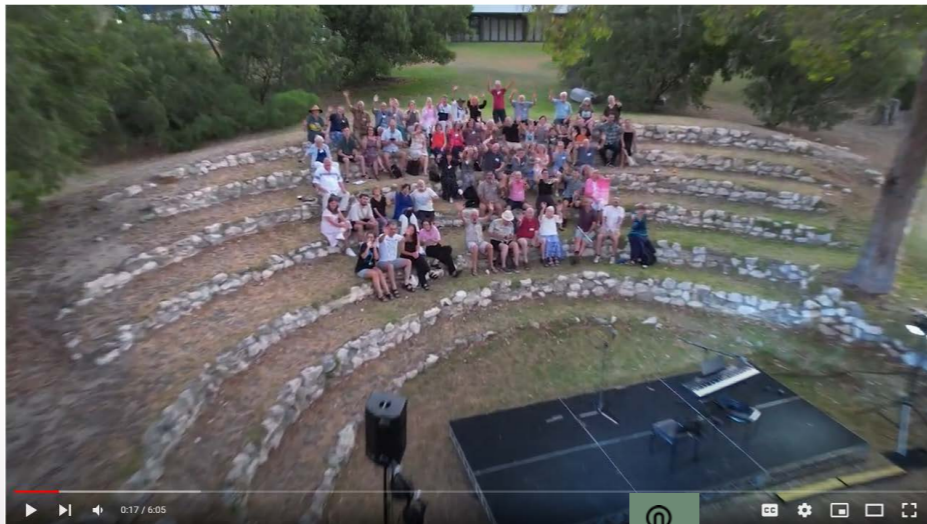
Los felices asistentes al Congreso de Nueva Zelanda

## AUSTRALIA

Enero comenzó con el Congreso Nacional Australiano en Perth, celebrado en un centro recreativo situado en un paraje realmente precioso junto al río.

**El Congreso fue muy familiar, con muchas parejas jóvenes con bebés.**

Las sesiones de Latihan y Kejiwaan estuvieron muy concurridas. El Coordinador del Equipo Organizador del Congreso Mundial ofreció una presentación actualizada, y todos disfrutaron del entretenimiento durante varias noches en el fabuloso anfiteatro al aire libre. Frances Madden ofreció una de sus excelentes actuaciones.



Congreso de Subud Australia en Perth 2023 <https://youtu.be/r15SS0E0h1g>



Los AI del Área 1 con la ciudad de Perth al fondo

## INDONESIA

Como enlace de los Ayudantes Internacionales (AI), Pak Suryadi asistió a la reunión de la Fundación Muhammad Subuh en Los Ángeles, después del Congreso, y luego se unió al dewan de Ayudantes Internacionales en Jakarta, la mayoría de los cuales pudieron asistir allí a nuestra puesta al día.



Los Ayudantes Internacionales hombres, con los ayudantes Nacionales y Regionales

## VIAJES DEL DEWAN DEL AREA 1

Pasamos una semana haciendo latihan, test, atendiendo asuntos importantes y trabajando en nuestro programa para la reunión del Consejo Mundial Subud. Los AI también celebraron una sesión kejiwaan mundial de ayudantes.

**Indonesia celebró su 30º Congreso Nacional en Surabaya del 3 al 5 de febrero y todos los AI fuimos allí de camino a la reunión del WSC.**



Apertura del Congreso Subud Indonesia

Los AI asistieron a las ceremonias de apertura y clausura, a varias sesiones plenarias, a latihan diarios y a una sesión kejiwaan celebrada por los Ayudantes Nacionales. También celebramos un latihan con los ayudantes nacionales y regionales de Indonesia.

Nuestro dewan de AI, viajó después a Rungan Sari, Kalimantan, para la reunión del WSC del 6 al 14 de febrero. Fue un programa completo y de mucho trabajo, debido sobre todo al próximo Congreso Mundial en enero de 2024, y se requirió nuestra



Bailarinas en la Apertura del Congreso Indonesio. Haced clic [AQUI](#) para verlo

asistencia a las reuniones, los latihan y las sesiones Kejiwaan. También visitamos el hotel en Palangka Raya y varios lugares en Rungan Sari (Borneo Football y Bina Cita Utama School) que posiblemente se utilizarán para el Congreso Mundial.

Tras la reunión del WSC, los AI del Área 1 visitamos al grupo de Palangka Raya para el latihan y la cena, y luego asistimos a la reunión de la Zona 1 y 2, del 18 al 20 de febrero. El presidente indonesio y el representante de la Zona 1 y 2 oficiaron la reunión. Muchos países no pudieron asistir por diversos motivos.

**Los Ayudantes Internacionales del Área 1 hicieron latihan juntos y se reunieron con los delegados que trabajarán en el Congreso Mundial, para comprobar el funcionamiento de sus funciones y asesorarles sobre sus responsabilidades.**



Reunión Zona 1 & 2

**Ahora, de vuelta en casa, continuamos con las reuniones por Zoom y a principios de marzo asistimos a la reunión virtual kejiwaan de la Juventud Subud.**

El dewan Internacional de Ayudantes tiene pensado reunirse durante dos semanas desde finales de septiembre hasta mediados de octubre en Portugal. En cuanto a otros preparativos de viaje en el Área 1, sentimos en primer lugar la obligación de visitar aquellos países que no pudieron asistir a la reunión de Zona, pero hasta ahora todos los planes siguen en proceso.

# VIAJES DEL DEWAN DEL AREA 1



## ENCUENTRO EN ASÍS, 26 DE OCTUBRE - 3 DE NOVIEMBRE

El Área 2 participó junto con otros AI de otras áreas. Un tiempo intenso y muy bueno con latihan, test y reuniones útiles.



## ATENAS, 6 - 12 OCTUBRE

La familia Subud griega, días enteros compartiendo latihan, test, compañía y un gran sentimiento de amor.

## FRANCIA, 6 - 18 SEPTIEMBRE

Visitando grupos de Subud Francia conducidos en furgoneta por Ra'ouf, presidente, y Josefa CK. Viajar juntos e ir de un grupo a otro es experiencia muy buena. Nos encontramos con miembros del grupo de París en Saint Prix y luego en Saint Pierre du Mon, Montbrun-Bocage, Mane. La alegría y el amor nos acompañaron todo el tiempo. Pasamos juntos un tiempo inolvidable y damos gracias a Dios.

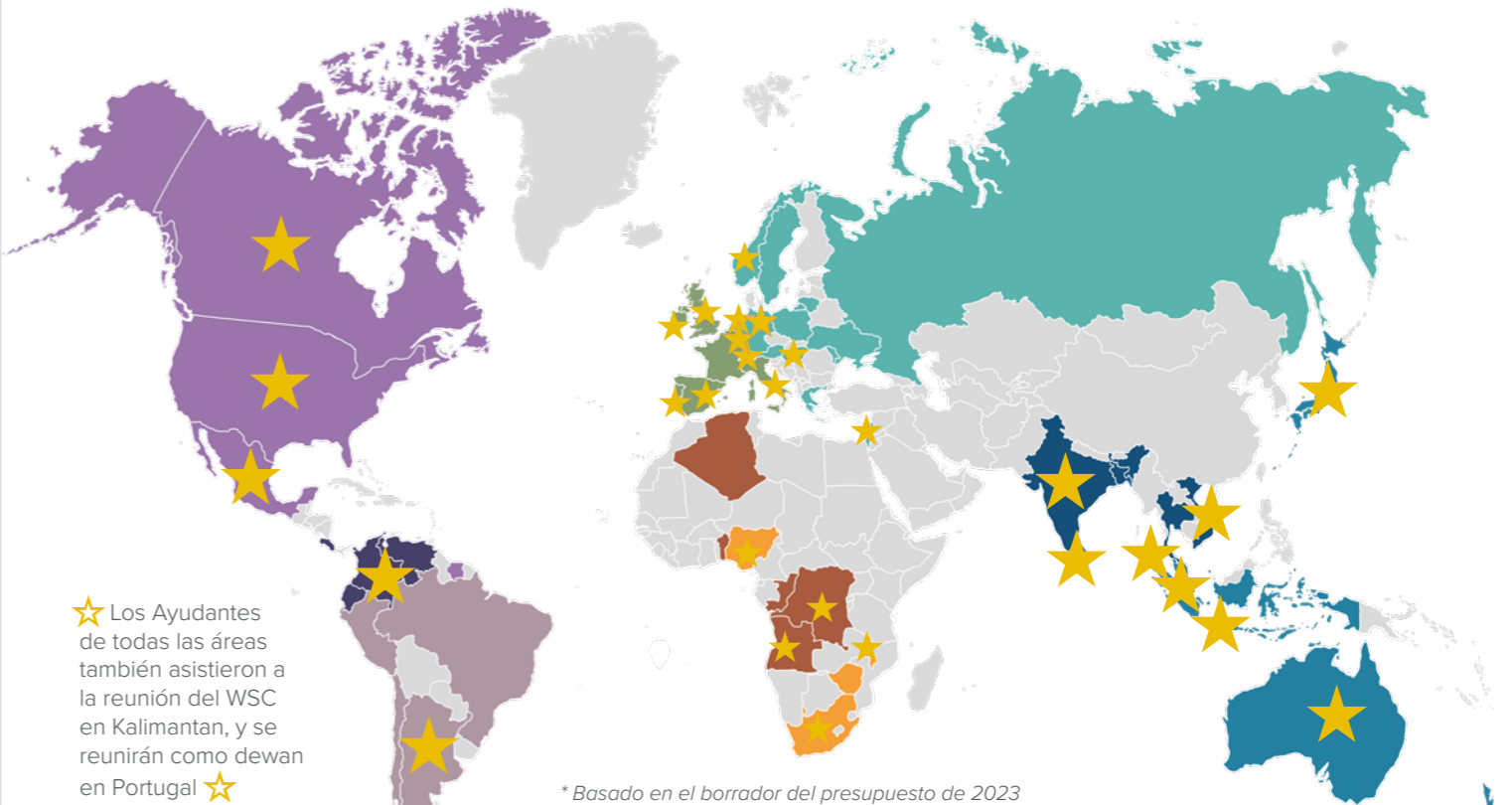


Josefa Moglia, CK para Francia, dijo:

**“Me gustaría expresar mi gratitud por vuestra visita... A lo largo de este viaje, nos impresionó su constante sentido del humor y la perfecta armonía entre ellos. Su manera de escuchar, su amabilidad y su paciencia nos han conmovido... Trabajar con ellos me ha permitido comprender mejor el papel del ayudante”.**

# AYUDANTES INTERNACIONALES

## PROGRAMA DE VIAJES PARA 2023\*



★ Los Ayudantes de todas las áreas también asistieron a la reunión del WSC en Kalimantan, y se reunirán como dewan en Portugal ★

\*Basado en el borrador del presupuesto de 2023

✈ **ÁREA 3**

📍 ZONA 9   📍 ZONA 8   📍 ZONA 7

★ COLOMBIA ★ MÉXICO  
★ CANADÁ ★ USA  
★ ARGENTINA

.....

AI: Kohar Parra Bustillo, Joan Fromme, Benedict Herrman, Illène Pevec, Halinah Rizzo-Busack, Humphrey Williams

✈ **ÁREA 2**

📍 ZONA 6   📍 ZONA 5   📍 ZONA 4   📍 ZONA 3

★ BÉLGICA ★ GRAN BRETAÑA ★ IRLANDA  
★ ITALIA ★ PAÍSES BAJOS ★ ESPAÑA  
★ PORTUGAL ★ ALEMANIA  
★ HUNGRÍA ★ ISRAEL ★ NORUEGA  
★ SUIZA ★ MALAWI ★ NIGERIA  
★ SUD ÁFRICA ★ ANGOLA  
★ CONGO DRC

.....

AI: Alan Boyd, Harina Easty, Kamilia Konrad, Valentin Pizzi, Howard Ray, Mariam Tikale

✈ **ÁREA 1**

📍 ZONA 2   📍 ZONA 1

★ INDONESIA ★ AUSTRALIA  
★ INDIA ★ SRI LANKA ★ JAPÓN  
★ VIETNAM ★ MALASIA  
★ SINGAPUR

.....

AI: Hermina Flynn, Rohmana Friend, Hussein Rawlings, Isti da Silva, Sudarmadji Haryono Sumohadiwidjojo, Suryadi Haryono Sumohadiwidjojo



# FINANZAS DE LA WSA

## CHARLA CON SUBUD USA

POR HANNAH BAERVELDT, TESORERA DE LA WSA

**Apoyo al ejecutivo de la WSA** 13%

HONORARIOS PROFESIONALES, LEGALES Y DE AUDITORÍA, GASTOS DE OFICINA Y ADMINISTRACIÓN

**Apoyo al Consejo de Administración** 9%

REUNIONES DEL WSC Y APOYO A LOS DELEGADOS

**Trabajo en el mundo** 6%

SYAI, SESI, SUBVENCIONES A ZONAS



1% Pensiones

71% Programas Kejiwaan

VIAJES DE LOS AYUDANTES INTERNACIONALES 178.000 USD

SERVICIOS: USD 172K - BIBLIOTECA SUBUD, PUBLICACIONES SUBUD INTERNACIONALES, SUBTITULADO DE VIDEOS, TRADUCCIONES, OFICINA DEL IBU, ARCHIVOS

Hace un par de semanas, el comité ejecutivo de la WSA tuvo el placer de reunirse con algunos miembros del comité nacional de Subud USA. Nos presentaron a Philip Lindstrom (presidente), Alexandra Boyer (consejera del comité) y Rafiq Dossani (tesorero). Rosetta Narváez (vicepresidenta interina) esperaba unirse a la reunión, pero en el último momento no pudo asistir.

La reunión se centró en las finanzas, y Rosetta tuvo la amabilidad de plantear algunas preguntas al tesorero de la WSA antes de la reunión a través del correo electrónico. Nos gustaría compartir nuestras respuestas a los temas que destacaron (parafraseados a continuación):

**1. ¿Por qué el presupuesto de 2023 es más alto que el real no auditado de 2022, especialmente los viajes de los AI y la sección "trabajo Subud en el mundo"? ¿Podría explicar los grandes aumentos?**

**AI:** Como la pandemia mundial ya ha remitido, los ayudantes internacionales pueden empezar por fin a viajar con más libertad y confianza. Se han propuesto un año muy activo para compensar los viajes perdidos por la pandemia. Desgraciadamente, los precios han aumentado drásticamente y se aconseja contratar un seguro. Esto se traduce en un presupuesto más elevado, que duplica con creces el de 2022. [2022: 80.000 USD frente a 2023: 178.000 USD].

**Trabajo Subud en el mundo:** La razón principal del aumento del presupuesto se debe al próximo congreso mundial, especialmente en las áreas de comunicaciones, IT y traducciones. Además, el presupuesto de Ayuda Mutua (Care Support) se establece en 7.000 USD a pesar de haber desembolsado menos de 500 USD en 2022.

**2. ¿Existe un borrador de presupuesto previsto para 2024? O se dispone ya de un presupuesto del Congreso Mundial para 2024**

El presupuesto previsto para el Congreso Mundial aún no está disponible. Sin embargo, creemos que deberíamos ser capaces de organizar el Congreso Mundial por un coste total similar al de los anteriores congresos mundiales, a pesar de que los costes son ahora más elevados debido a la inflación.

**3. ¿El presupuesto de la WSA prevé o reserva los gastos del Congreso Mundial?**

La WSA dispone de un fondo de reserva para el Congreso Mundial de unos 150.000 USD. Este fondo se utilizará para los depósitos de las sedes, los gastos iniciales como el del sistema de inscripción online, los gastos de instalación y otros similares. Nuestra intención es reponer todo lo que utilizemos de este fondo con los ingresos del Congreso Mundial, de modo que podamos reponer a la próxima administración de la WSA un fondo que contenga la cantidad completa.

**4. Cualquier otro debate que arroje luz sobre la diferencia presupuestaria para 2023 dado el impacto del Covid 2020-2021.**

En el presupuesto de 2023 se especifican más de 100.000 USD adicionales que no eran necesarios en 2022: Hemos programado una reunión del Consejo Mundial Subud (unos 30.000 USD), y prevemos hacer pagos a cuenta para las sedes del congreso mundial, alquileres y transporte (75.000 USD). El Fondo de Reserva del Congreso Mundial proporcionará la financiación para esta última partida presupuestaria.

## CONTACTAD CON NOSOTROS

Si algún lector tiene preguntas sobre las finanzas de la WSA, puede ponerse en contacto con nosotros en [wsa.treasurer@subud.org](mailto:wsa.treasurer@subud.org).

Vosotros apreciáis la transparencia y la apertura, y nosotros os apoyamos en ello. Muchas gracias por vuestro continuo apoyo a los programas de la Asociación Mundial Subud. Juntos, podemos asegurar que la organización de Subud sea fuerte y centrada, y que el latihan kejiwaan se transmita a la siguiente generación en su forma original, tal como fue recibido por Bapak.

# CONVOCATORIA DE NOMINACIONES PARA REPRESENTANTES DE ZONA

En el Congreso Mundial los nuevos Representantes de Zona se harán cargo del trabajo del equipo actual.

**Ser Representante de Zona es una gran manera de trabajar junto con hermanas y hermanos Subud del mundo entero, y aprender más sobre nuestra organización Subud.**

Además de representar a los países de una Zona, un RZ es también miembro del Consejo Mundial Subud (WSC) y director de la Asociación Mundial Subud (WSA). La junta directiva de la WSA, junto con el equipo ejecutivo, es responsable de la aplicación de las resoluciones aprobadas en el congreso mundial, así como del funcionamiento diario de la organización internacional y de todos sus servicios.

Para saber qué países forman parte de cada zona, consultad la página web [subud.org/zones-countries/](http://subud.org/zones-countries/).

Si os interesa el cargo, haced un test con vuestros ayudantes nacionales. Para cualquier pregunta de seguimiento, poneros en contacto con vuestro representante de zona.



### REPRESENTANTES DE ZONA ACTUALES

De izquierda a derecha, fila superior: Ana Sofía Mazzini (Zona 9), Muchtar Rawlings (Zona 1&2), Uraidah Hassani (Zona 7), Helen Muñoz (Zona 8)  
Abajo, de izquierda a derecha: Hannah de Roo (Zona 3), Salama Gielge (Zona 4), Lutfiya Murray (Zona 5)

## DESCRIPCIÓN DEL CARGO

El representante de zona desempeña diversas funciones:

### COORDINADOR DE ZONA

- ◆ Conoce cada país de su zona
- ◆ Facilita los asuntos de la zona
- ◆ Coordina y apoya la comunicación dentro de la Zona
- ◆ Ayuda a los organismos nacionales a ser miembros activos de la WSA
- ◆ Preside las reuniones del Consejo de Zona (frecuencia determinada por las necesidades de la Zona)
- ◆ Apoya los proyectos y el desarrollo de las alas afiliadas en la Zona
- ◆ Dirige el Consejo de Zona en la identificación de objetivos, prioridades, programas y trabajo

### MIEMBRO DEL CONSEJO MUNDIAL SUBUD (WSC)

- ◆ Representa a los países de la Zona en el WSC y actúa como enlace de comunicación entre el WSC y el Consejo de Zona
- ◆ En cada país, crea conciencia de la pertenencia a la WSA y de las reuniones del WSC y solicita propuestas del Consejo de Zona para las reuniones del WSC
- ◆ Recauda fondos para la WSA de los países miembros de la zona
- ◆ Garantiza el cumplimiento de los objetivos del Congreso Mundial entre congresos.
- ◆ Busca candidatos para puestos internacionales

### DIRECTOR DE LA ASOCIACIÓN MUNDIAL SUBUD (WSA)

- ◆ La junta directiva de la WSA está formada por el presidente de la WSA y los representantes de zona, que son los miembros con derecho a voto del WSC. Es el órgano responsable ante la ley de las acciones de la WSA entre congresos
- ◆ Garantiza que el dinero gastado por la WSA se ajusta a la ley de beneficencia, a los deseos de los donantes y a los objetivos de la asociación.
- ◆ Garantiza que los países miembros reciban los informes financieros anuales
- ◆ Mantiene los activos de la asociación
- ◆ Garantiza que las acciones de la asociación se ajustan a los objetivos y a los estatutos de la misma, así como a la legislación en materia de beneficencia.

# CONVOCATORIA PARA NOMINACIONES PRESIDENTE DE LA WSA

El presidente o presidenta de la WSA se selecciona en el Congreso Mundial por medio de la guía recibida en el latihan votándolo después las Delegaciones del Congreso. El presidente ocupa su cargo de 4 a 5 años, de Congreso Mundial a Congreso Mundial. El cargo tiene dos funciones: como Presidente de la WSA y como Presidente y coordinador del WSC, que fomenta la interacción productiva entre el WSC y los miembros Subud.

# PRESIDENTE DEL EJECUTIVO DE LA WSA

El Presidente o Presidenta del Ejecutivo de la WSA es seleccionado en el Congreso Mundial por medio de la guía recibida en el latihan y la votación la llevan a cabo las Delegaciones del Congreso. Después, el Presidente Ejecutivo de la WSA elige a los miembros del Comité Ejecutivo. El presidente ejecutivo de la WSA es el director del ejecutivo de la WSA.

# CANDIDATOS A AYUDANTE INTERNACIONAL

El Dewan de los ayudantes internacionales enviará en breve a las zonas, una carta a través del Ejecutivo de la WSA para distribuirla ampliamente en vuestros países.

La carta especificará los criterios, plazos y procedimientos y todo lo necesario para ser candidato y que se le haga el test en persona, en el próximo Congreso Mundial en Kalimantan en 2024.

Agradecemos vuestra atención.

Con cariño y respeto,

El Dewan de ayudantes internacionales

# FIDEICOMISARIO DE LA MSF

La Asociación Mundial Subud amablemente os invita a presentar vuestra candidatura para el cargo de fideicomisario de la Fundación Muhammad Subuh (MSF). Estamos buscando cubrir cinco vacantes en enero de 2024. Animamos a los miembros Subud activos del mundo entero a considerar su candidatura. El procedimiento de nominación será distribuido en breve a través de vuestros representantes de zona y los medios de comunicación Subud.

Las candidaturas deberán enviarse como muy tarde 3 (tres) meses antes del Congreso Mundial, antes del 5 de octubre de 2023 a: [swc.proposal@subud.org](mailto:swc.proposal@subud.org)

LEED LA CONVOCATORIA DE NOMINACIONES COMPLETA, INCLUYENDO FUNCIONES, RESPONSABILIDADES Y PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD [AQUÍ](#)

# UN LOGRO IMPORTANTE ARCHIVOS DE LA WSA CANBERRA

¡PRONTO TENDRÁ SU PROPIO HOGAR!

POR MATTHEW MOIR, ARCHIVOS DE LA WSA

En el Congreso Mundial Subud de Friburgo en 2018, se adoptó un Acta Constitutiva (Charter) de los Archivos de la WSA, y una resolución adicional de los delegados creó un Subcomité de Archivos de la WSA, que reporta al Ejecutivo de la WSA.

**Desde entonces, el Subcomité ha tenido como prioridad principal la provisión de una instalación de archivo climatizada construida especialmente para las colecciones del Archivo de la WSA en Canberra.**

El Archivo de Canberra tiene 30 años de historia. En 1993 Canberra se convirtió en un importante centro internacional de Archivos Subud con la decisión de Harlinah Longcroft de establecerlo como sede de las colecciones de Historia de Subud. Durante el periodo 2005-2010 del ISC, el archivo de Canberra fue designado como uno de los dos principales archivos de la WSA, siendo el otro el archivo de Cilandak.

Canberra ha servido como depósito principal de los registros fundacionales y corporativos de las entidades internacionales de la organización Subud, incluyendo la WSA y sus alas, afiliados y proyectos principales. También se han enviado a Canberra documentos que corren peligro en todo el mundo.

**Las colecciones de Canberra también incluyen los archivos de películas y vídeos de la WSA, y una colección fotográfica de la WSA de 20.000 imágenes.**

Amalijah Thompson, que entonces era archivera de la WSA en Canberra, desempeñó un papel fundamental en el proyecto Memnon y, en reconocimiento a su experiencia en archivos audiovisuales, los archivos digitales de las charlas de Bapak de



Entrada a la Sala Subud de Canberra

este proyecto se enviaron a Canberra en 2013, junto con las grabaciones analógicas originales de las charlas.

La necesidad de un archivo permanente para estas colecciones irremplazables ha sido reconocida por la WSA durante muchos años, pero esto nunca sucedió. En su lugar, desde 2006 los Archivos de la WSA en Canberra han alquilado unidades en un centro de almacenamiento comercial, donde no hay control climático, iluminación ni espacio de trabajo, y se corre el riesgo de que aumenten los índices de degradación. Las cintas de Bapak y los registros digitales en discos duros del proyecto Memnon también se han almacenado en estas instalaciones desde 2020, cuando el estudio Artsound dejó de estar disponible.

En esta legislatura se desarrollaron tres planes previos para una instalación de archivo en Canberra, pero se consideró que estaban fuera del alcance de los recursos financieros de la WSA. En la reunión de la WSA celebrada en Rungan Sari a mediados de febrero se presentó un cuarto plan conceptual, que recibió la aprobación provisional. Tras nuevas consultas con los principales contratistas y Subud Canberra, el diseño final y los presupuestos se presentaron a la Junta de la WSA el 11 de marzo, y la propuesta de proyecto recibió el apoyo y la aprobación unánimes.

La instalación para los archivos estará situada en los terrenos de Subud Canberra, junto a la propiedad vecina ocupada por un templo budista. La instalación constará de tres contenedores de 12 metros de largo aislados y climatizados, que servirán de depósitos para las colecciones,



Emplazamiento del edificio de los Archivos de la WSA (donde se encuentra actualmente el contenedor)

junto con una oficina y un espacio de procesamiento para trabajar en los archivos.

Estos contenedores y la oficina se asentarán sobre una losa de hormigón armado de 150 mm de grosor y 16,50 x 16,34 metros, y se construirán una cubierta Colorbond y unas vallas para cubrir y delimitar todo el espacio. Habrá un pasillo cubierto en uno de los lados del edificio que dará acceso entre las entradas a la oficina y a los contenedores.

Se prevé que la aprobación del desarrollo (DA) por parte de ACTPLA, la autoridad urbanística, tarde 4 meses o más. Se prevé que todo el proyecto esté terminado en 4-6 meses tras la aprobación de la DA si no hay retrasos imprevistos. El coste total del proyecto es de 482.043 USD. La WSA ha destinado a este proyecto un legado de 79.626 USD de Lavinia Sinclair, un miembro australiano, y tenemos entendido que otro legado a la MSF de Harlinah Longcroft está destinado a los Archivos de la WSA en Canberra y será bastante sustancial. Prevemos que estos dos legados cubrirán casi el 50% de los fondos necesarios.

El Subcomité de los Archivos de la WSA piensa asegurar la financiación adicional necesaria a través de solicitudes de subvenciones y una campaña de recaudación de fondos, Amigos de los Archivos de la WSA, con los miembros Subud.

**Para más información sobre este proyecto escribid a [matthew.moir@subud.org](mailto:matthew.moir@subud.org). Los detalles de la campaña de recaudación de fondos se anunciarán en breve.**



# APOYO A LOS JÓVENES EN SUBUD

POR FÉLIX PRIETO, COORDINADOR DE SYAI



Entre las muchas prioridades de nuestra sociedad una que también es muy urgente es la mejora de las relaciones humanas.

Un ejemplo son nuestras nuevas generaciones. Nos necesitan más allá del apoyo tradicional para la supervivencia básica, la educación y la guía, pero además la mayoría necesita verdaderos modelos de conducta “humanos” que interactúen con ellos dentro de parámetros de una auténtica y respetuosa comunicación y de unas relaciones afectuosas. Me refiero aquí principalmente a las nuevas generaciones, pero las necesidades de todas las generaciones son también importantes.

**El Congreso Mundial Subud, y otros encuentros, son oportunidades para abordar las necesidades antes mencionadas y proporcionemos espacios, tiempos, agendas y recursos a todos los miembros de las diferentes “generaciones” con el fin de que se comprometan mutuamente en intercambios fraternales verdaderamente auténticos donde prevalezcan la solidaridad, el respeto, la alegría, la amistad y el amor humano.**

Actualmente existe una multitud intergeneracional de miembros que están trabajando para crear una red internacional Subud entre todos nosotros, independientemente de la edad, nacionalidad, raza, género, “cultura” o estado civil. En consecuencia, queremos recaudar fondos para asegurar que podamos patrocinar a tantos jóvenes Subud como sea posible para que participen en el próximo Congreso Mundial.



**Los siguientes hermanos y hermanas son participantes activos en sus respectivas zonas y están deseosos de iniciar proyectos de recaudación de fondos.**

*(Por favor, tened en cuenta que la lista de participantes activos puede llegar a crecer a medida que se desarrollen los proyectos).*

**ZONA 1:** MASHUDI SUMOHADIWIDJOJO, ALEXANDRA DALY, LOLITA MAUREEN

**ZONA 2:** SUSHEEL BALA

**ZONA 3:** THIJS HUGENHOLTZ, MAHRUS HARNADI, SELINA WISNOM, CLARA RUST, HANNAH DE ROO

**ZONA 4:** EDGAR TYMALOUS, SALAMA GIELGE, RUSYDAH ZIESEL

**ZONA 5 & 6:** EMMANUEL MBASSI

**ZONA 7:** ROBINA BELTRAN, ADENA VON-HAHN, URAIDAH HASSANI, MARINI FERNANDEZ, FELIX PRIETO

**ZONA 8:** MIRANDA WILD, SEBASTIAN WILD, FERNANDA RIOS, RANITA BASTO, HELEN MUÑOZ

**ZONA 9:** VALERIE MARTINEZ, ANA SOFIA MAZZINI SALOM

**Por favor, poneros en contacto lo antes posible con los responsables de vuestra zona para compartir vuestras ideas, sentimientos y recursos con el fin de ayudarles en sus esfuerzos.**

Tal vez en un futuro próximo a vosotros también os gustaría ayudar a coordinar estos esfuerzos. Por ahora, sin embargo, el gran espíritu sabe cómo podéis hacerlo mejor para patrocinar a tantos de nuestros jóvenes Subud para que participen en el próximo Congreso Mundial.

Gracias de antemano a todos por vuestro apoyo.

Con amor fraternal,

Felix Prieto, Coordinador de SYAI

[syai.coordinator@subud.org](mailto:syai.coordinator@subud.org)



# EL EQUIPO DE LA MSF SE REUNE EN LOS ANGELES

POR **ELAINA DODSON, FIDEICOMISARIA DE LA MSF**

Por primera vez en más de tres años, los fideicomisarios de la Fundación Muhammad Subuh, el personal y los enlaces de ayuda internacional pudimos reunirnos en persona. Nos reunimos en Los Ángeles a mediados de enero de 2023, en el hermoso centro Subud Los Ángeles en Wilshire Boulevard.

Siete fideicomisarios estuvieron allí en persona: Mauricio Castillo, Presidente de la MSF, Elaina Dodson, Vicepresidenta, Michael Heathcote, Tesorero, Lucian Parshall, Secretario corporativo y Marston Gregory, Markus Fraval y Nahum Harlap. La administradora Federica Pulido asistió vía Zoom. Nuestro administrador de subvenciones, Renato Sotelo, también asistió en persona, al igual que la asesora de inversiones de la MSF Helene Jelman. Tuvimos la suerte de contar con cuatro ayudantes internacionales: Halinah Rizzo Busack, Suryadi Haryono, Benedict Herrman y Humphrey Williams.

**Gracias a nuestros Ayudantes Internacionales, que fueron generosos con su tiempo y sus capacidades internas, pudimos hacer test sobre temas de relevancia esencial para el estado interior y el funcionamiento exterior de la MSF.**

Muchos de nosotros recibimos que los que trabajamos para la MSF necesitamos sentirnos mucho más expansivos dentro de nosotros mismos, para mantener el canal a través del cual el Latihan y el contenido de la MSF puedan afectar nuestras acciones y decisiones externas.

Se habló mucho sobre la situación financiera y la estrategia de inversión de la MSF tras la liquidación del mercado mundial de 2022 y en medio del actual ciclo inflacionista. La cartera de la MSF está dividida entre acciones estadounidenses, europeas y de la cuenca del Pacífico. Helen Jelman, miembro Subud y gestora de inversiones senior de PK Wealth, Ltd., ofreció una revisión exhaustiva de su estrategia de inversión recomendada, que mantiene a la MSF en un rumbo mayoritariamente conservador, pero dejando espacio para ajustes rápidos si los mercados se vuelven positivos. Además, la MSF aprobó por unanimidad añadir estrategias de infraestructuras, energías limpias y futuros gestionados a la asignación de activos de la cartera, sumándose a su política de Inversión Socialmente Responsable.

**La MSF aprobó por unanimidad aumentar el objetivo de rentabilidad a largo plazo de la cartera de la MSF de una inflación del +2,5% a una inflación del +4%, y las previsiones de inflación del 2,25% al 2,9%. Estas cifras se basan en proyecciones estándar a diez años.**

También se dedicó mucho tiempo a revisar y aclarar los estatutos de la MSF, para ponerlos al día con los procedimientos actuales. Estos cambios en los estatutos han estado en preparación durante nueve años, y la MSF espera que este año puedan ser aprobados por los directores de la Asociación Mundial Subud.

**Hablamos largo y tendido sobre el proceso de solicitud de subvenciones de la MSF, y sobre cómo mejorar la comunicación con los grupos Subud para ayudar a los que solicitan financiación a entender mejor, qué es lo que la MSF financia y lo que no, y qué se requiere para que una solicitud sea considerada.**

Otros temas tratados fueron el próximo proceso de selección de los nuevos fideicomisarios de la MSF y los problemas estructurales de Adi Puri, la antigua casa de Bapak en Wisma Subud en Cilandak, Indonesia.

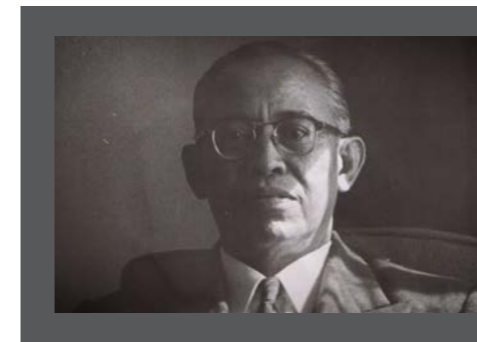
**También dedicamos bastante tiempo a las comunicaciones de la MSF, conscientes de que muchos miembros dicen sentirse desconectados de la fundación y de su misión.**

Hablamos de las revisiones en curso de la página web de la MSF y de asegurar varios boletines informativos cada año. Markus Fraval, el nuevo presidente del comité permanente de comunicaciones, presentó estrategias para recoger aportaciones en todo el mundo y aumentar la visibilidad de la MSF entre los miembros Subud.

Durante dos días, el equipo de la MSF tuvo la suerte de poder reunirse con los miembros de Subud Los Ángeles y Subud San Diego. Ambos grupos nos dieron la bienvenida con profundos Latihan maravilloso espíritu y deliciosa comida. Hubo preguntas sobre qué es y qué hace la MSF, así como su historia y las maneras de donar a la fundación. Fue edificante ver el nivel de interés que despertamos.

**Una nota final: los fideicomisarios hablaron de los gastos necesarios para dirigir una fundación como la MSF. El equipo ha hecho un esfuerzo concertado para reducir los gastos administrativos y cree que ahora están lo más ajustados posible.**

Después de tres años de reuniones vía Zoom impuestas por la pandemia, dimos gracias por estar juntos y poder hablar sobre temas espinosos, así como de recibir una vez más, a través del test, la naturaleza inspiradora y el contenido de la MSF, tal y como le fue revelada por primera vez a nuestro difunto hermano Varinda Vittachi y posteriormente confirmada por Bapak. Aquellos que trabajan para la MSF deben tener siempre muy presente el contenido y la misión de la MSF de honrar a Bapak, el fundador de Subud, proporcionando una base material duradera para el desarrollo a largo plazo de Subud en el mundo entero. Estamos, y seguimos estando abiertos siempre a sugerencias de mejora, y a hablar sobre cualquier tema o aspecto de la MSF.



**LA FUNDACIÓN MUHAMMAD SUBUH TRABAJA PARA CONSTRUIR UNA CAPACIDAD FINANCIERA DURADERA PARA LA COMUNIDAD SUBUD, CUYO OBJETIVO ES EL DESARROLLO DE SUBUD A LARGO PLAZO.**

VER EL VÍDEO DE LA MSF (2018) PARA SABER MÁS SOBRE LOS ORÍGENES Y LOS OBJETIVOS DE LA FUNDACIÓN: <https://www.youtube.com/embed/1tZM8DOYrfs>



## LA MSF EN LA REUNIÓN DEL WSC EN RUNGAN SARI

POR **MARKUS FRAVAL, FIDEICOMISARIO DE LA MSF**

Los fideicomisarios de la MSF Mauricio Castillo (Presidente), Elaina Dodson (Vicepresidenta) y Markus Fraval, pudieron asistir a la reunión del Consejo Mundial Subud en Rungan Sari, Kalimantan, junto con el fideicomisario exoficio y Presidente de la WSA, Nahum Harlap.

**La reunión fue productiva, cubriendo muchos temas de una manera abierta y armoniosa, dirigida hábilmente por el Presidente Ejecutivo de la WSA, Suyono Sumohadiwidjojo.**

Además del Consejo Mundial Subud y de varios visitantes locales e internacionales, tuvimos la suerte de recibir la visita de Ibu Yati, Ibu Ismana y Tuti y Sharif Horthy.

**Las sesiones de la MSF en la reunión del WSC incluyeron intercambio de opiniones sobre la relación entre la MSF y el WSC, el estado actual de Adi Puri en Wisma Subud, y la mejor manera de proceder con un proceso de selección para los nuevos fideicomisarios que comenzarán en el próximo Congreso Mundial.**

Se solicitó la opinión del WSC en cuanto al funcionamiento de la MSF y



Markus Fraval (centro) con su hijo (izda.) y el Ayudante Internacional del Área Hussein Rawlings (dcha.)

su relación con el WSC. La mayoría de los comentarios fueron muy positivos, pero también se expresó cierta preocupación por el nivel de costes administrativos asumidos por la MSF, y por la falta de conocimiento y cercanía de los miembros Subud en general a la MSF y sus actividades.

Ambos temas han sido identificados como áreas a mejorar por los actuales fideicomisarios. Afortunadamente, los costes administrativos se han ido reduciendo año tras año como % de los fondos gestionados, pero existe la sensación de que necesitamos redoblar nuestros esfuerzos para llegar a nuestros hermanos y hermanas Subud que se den cuenta plenamente del papel de la MSF y de su importancia para el futuro desarrollo de Subud.

Se produjeron debates similares en relación con el proceso de selección de nuevos fideicomisarios. En 2024, cinco fideicomisarios dejarán su cargo y otro tema importante de la reunión fue la mejor manera de organizar colectivamente el proceso

de selección para cubrir estos cargos. Hubo distintas impresiones sobre el proceso actual y su eficacia.

**Sin embargo, los Representantes de Zona y los fideicomisarios de la MSF presentes pudieron hacer test, junto con los Ayudantes Internacionales, y hubo un sentimiento unánime de que un proceso de selección lo más amplio y abierto posible es de enorme importancia para la MSF y para Subud en general.**

Por último, escuchamos de la Yayasan Muhammad Subuh (YMS) el mal estado de Adi Puri, un lugar de reuniones en la parte delantera de Wisma Subud que solía ser la casa de Bapak. Los daños sufridos por el edificio han hecho que los alquileres a largo plazo ya no sean viables, lo que impone graves limitaciones financieras, y también hay algunos problemas potenciales de seguridad. Se ha creado un subcomité formado por miembros de la YMS, la Yayasan Subud y la MSF, entre otros, para examinar este asunto con más detalle y recomendar una solución.

Además de las reuniones, hubo viajes paralelos a la sede del Congreso en Palangkaraya, y a varios proyectos Subud, incluyendo Borneo Football, los proyectos de formación y agroforestales de Yayasan Usaha Mulia (YUM), la Escuela BCU y el proyecto de permacultura y cafetería de Jayadi y Frederika Paembonan.

**Para alguien que no había estado en Rungan Sari desde hacía más de 10 años, fue una alentadora demostración de los frutos del Latihan, cada vez más visibles en Kalimantan.**

# MSF CONVOCATORIA DE SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA CASAS SUBUD

## DEL 1 DE ABRIL AL 31 DE JULIO DE 2023

POR **RENATO SOTELO, RESPONSABLE DE SUBVENCIONES, FUNDACIÓN MUHAMMAD SUBUH**

**E**stimados Hermanos y Hermanas, **La Fundación Muhammad Subuh (MSF) se complace en anunciar la Convocatoria 2023 de Propuestas de Subvenciones para casas Subud (para adquisición de propiedades o proyectos de mejora de capital) a partir del 1 de abril de 2023 y hasta el 31 de julio de 2023.**

Para el proceso de este año habrá un período inicial para presentar un [formulario de Presolicitud](#) desde el 1 de abril hasta el 31 de mayo para que la MSF revise la elegibilidad de su proyecto, y luego un período final para completar un [formulario de Solicitud Final](#) desde el 1 de junio hasta el 31 de julio, para aquellos proyectos elegibles. *Tengan en cuenta que el formulario de presolicitud es un requisito obligatorio para poder presentarse al proceso de subvenciones de la MSF.*

La Fundación Muhammad Subuh anima a los solicitantes a leer la [Guía del Proceso de Subvenciones](#) que incluye todos los aspectos relevantes relacionados con todo el proceso. Luego de leer la Guía del Proceso de Subvenciones tendrán que completar el [formulario de Presolicitud](#) (disponible en línea desde el 1 de abril hasta el 31 de mayo de 2023). Este formulario ayudará a la Fundación a validar que el proyecto cumpla los requisitos básicos para iniciar el proceso de solicitud final a través del llenado del [formulario de Solicitud Final](#) que se enviará por correo electrónico y una vez que la presolicitud haya sido revisada y considerada elegible por la Fundación (del 1 de junio al 31 de julio de 2023).

Tengan en cuenta que rellenar el [formulario de Presolicitud](#) es el primer paso del proceso y, en caso de que su proyecto se considere elegible, recibirán por correo electrónico el [formulario de Solicitud Final](#) en el que deberán subir los documentos de respaldo del proyecto, como los permisos de construcción, el plan de negocio y el cronograma, entre otros.

Además, tendremos varios talleres para la Comunidad Subud con el fin de proporcionar detalles y resolver cualquier duda sobre el proceso de subvención. Cada taller tendrá el mismo contenido y se llevarán a cabo el sábado 8 de abril, el sábado 27 de mayo y el sábado 1 de julio de 2023. Pueden inscribirse en uno de estos talleres rellenando el [formulario de inscripción](#) donde también podrán encontrar los horarios en las distintas zonas locales. Tengan en cuenta que los talleres no son requisitos obligatorios para solicitar una subvención, solo son informativos.

En nombre de los fideicomisarios y el personal de la MSF, animamos a nuestra querida Comunidad Subud a conocer más sobre esta Convocatoria de Propuestas de Subvenciones en la sección [Proceso de Subvenciones 2023](#) de nuestra página web.

En caso de tener alguna pregunta o comentario por favor no duden en escribir a la MSF a [renato.sotelo@msubuhfoundation.org](mailto:renato.sotelo@msubuhfoundation.org)

Con cariño y gratitud,

Renato Sotelo  
Responsable de Subvenciones  
Fundación Muhammad Subuh

### 55 CASAS SUBUD SUBVENCIONADAS DESDE 1991

#### SUBVENCIONES 2019-2022:

#### 8 CASAS SUBUD

#### TOTAL, USD 136,616

#### INCLUIDOS:

**SUBUD BANDUNG, INDONESIA - USD 9,200**

**SUBUD SUNSHINE COAST, AUSTRALIA - USD 20,000**

**SUBUD MARIN, CALIFORNIA, USA - USD 32,000**

**SUBUD ARCATA, CALIFORNIA, USA - USD 15,000**



## PROYECTO ACTUAL - DESARROLLO DE LAS TIERRAS DEL SUR

POR **ANDREW BROMLEY, SUBUD ESPAÑA**

**D**espués de haber construido nuestras nuevas salas de Latihan en 2016, compramos una sección de terreno de alrededor de media hectárea o dos acres, al sur de las salas, en 2020 con la ayuda de la MSF. No teníamos planes inmediatos para desarrollarlo - la razón principal de la compra fue facilitar el cambio de uso del Centro Subud para reuniones.

COVID ralentizó las cosas, pero también nos dio tiempo para planificar. En algún momento del año pasado, una reunión del grupo aprobó un plan que incluía un jardín forestal, alojamiento para invitados, camping, zona de actuaciones y otras instalaciones para el grupo.

**Queríamos utilizar el sistema agroforestal sintrópico para la plantación, así que para la primera fase del proyecto se planificó: 77 árboles, lo que supondrá alrededor del 20% del total.**

Incluía un sistema de riego, el alquiler de una excavadora para hacer zanjas para el riego y la plantación, poda de madera para el fondo de las zanjas de plantación, estiércol de caballo de un vecino, 20 sacos de abono orgánico y 30 sacos de virutas de olivo como mantillo, además de los árboles. El coste fue de unos 2.000 euros, que se recaudaron con donaciones de grupos a 20 euros el metro de zanja.

**Ofrecimos un día de trabajo y conseguimos 23 voluntarios, casi la mitad del grupo (hemos duplicado el número de voluntarios desde la construcción de los nuevos pabellones).**

Empezamos a las 8.00am con pausas para el café y el almuerzo, terminamos todos los preparativos a las 5.00pm y dos semanas más tarde tuvimos una mañana para plantar y encender el sistema de riego con otros 16 voluntarios.



**Actualmente estamos planificando la siguiente fase del proyecto, que será la zona adyacente a los pabellones y se convertirá en un lugar de disfrute para el grupo, con instalaciones de cocina al aire libre, zona infantil y espacio para actuaciones.**

Deberíamos estar listos para presentar los planos detallados al grupo en 2 o 3 semanas.

Me alegro de estar jubilado.

Con alegría compartimos con todo el mundo Subud, el proyecto SUBUD AIRBNB, que comenzó en 2019 con el objetivo de generar ingresos para la asociación Subud y ser autosostenible.

Somos un grupo pequeño y más pequeño aún después de la pandemia. Diez miembros incluyendo el Presidente, Tesorero, Consejero Kejiwaan y una gran casa propia que mantener.

**Respondimos a la llamada del MSF en el 2017 y solicitamos una subvención.**

Para acceder y cumplir con las peticiones, tuvimos que modificar nuestros estatutos, abrir cuentas bancarias y registrarnos como entidad sin ánimo de lucro sujeta a donaciones ante el gobierno peruano. Nos tomó un año hacer y rehacer los trámites y finalmente lo logramos.

Recibimos la donación y comenzamos la etapa de remodelación de la casa Subud. Lo más importante fue independizar el espacio con una puerta independiente de la calle, habilitar una pequeña cocina y un baño. Asimismo, remodelar el espacio para el latihan de hombres y mujeres y completar una escalera que estaba inconclusa desde hacía años. Este proceso duró aproximadamente seis meses.

**Seis meses con la casa en construcción, lidiando con los trabajadores y haciendo latihan en medio de los materiales de construcción, pero con mucha fe en que todo el esfuerzo sería para bien.**

En junio de 2019 la casa estaba lista para recibir huéspedes y construimos nuestro perfil en el portal AIRBNB. Nos sobraba dinero para la decoración y otros detalles, así que empezamos con lo que teníamos en casa. Nos llevó un tiempo entender el mercado, cuánto podíamos cobrar dada la zona y el estado de la casa.

## EMPRESA SUBUD EN PERÚ

POR ANA SOFIA MAZZINI, REPRESENTANTE ZONA 9



¿INTERESADOS EN QUEDAROS EN LA CASA SUBUD DE PERÚ? RESERVAD VÍA [airbnb AQUÍ](#)



**Finalmente, el primer huésped llegó el 22 de junio de 2019. El cumpleaños de Bapak fue una buena señal de que estábamos haciendo lo correcto.**

Al principio nos costaba mucho tiempo y dinero ir a la casa a limpiar cada 3 días y cambiar y lavar sábanas, además de atender las múltiples peticiones que tenían los huéspedes. Poco a poco fuimos mejorando nuestra organización, establecimos la duración mínima de la estancia en una semana para poder atenderla y nos anticipamos a todas las peticiones.

**El primer año tuvimos un 80% de ocupación y recibimos la categoría de Super Anfitrión. Luego llegó la pandemia y todo se paró durante meses. Aun así, con el dinero recaudado pudimos cubrir todos los gastos de la casa.**

Hemos seguido mejorando nuestra organización y hoy contamos con gente local que nos ayuda con la limpieza, el lavado de sábanas y un taxista de servicio completo que nos apoya ante cualquier petición o desperfecto en la casa. Lo gestionamos todo desde el teléfono y les pagamos por Internet. Es realmente práctico. Seguimos con la categoría de Super anfitrión, con un 90 % de ocupación. Pagamos todos los gastos operativos, los costos de la casa Subud, los impuestos, la cuota de la WSA y este año hemos podido pagar el pasaje aéreo de nuestro Presidente a la reunión de la Zona 9 que se realizará a fines de abril en Chile.

**Compartimos esta historia para animar a otros países a iniciar un proyecto en su casa Subud. Nos hemos fortalecido externamente, sin embargo, el crecimiento interno y la comprensión de los consejos de Bapak sobre la importancia de las empresas ha sido lo más valioso de esta experiencia.**

# SUBUD UCRANIA



POR MATVIY MASLOV, PRESIDENTE DE SUBUD UCRANIA

Los miembros Subud de Dnipro con la gran batería, comprada con el apoyo de Susila Dharma, la Zona 4 y miembros Subud de todo el mundo.

**E**n nombre de los ucranianos y especialmente de los miembros Subud, estoy muy agradecido a los miembros Subud y a Susila Dharma por proporcionarnos el apoyo material durante todo el año.

**Con las donaciones de Susila Dharma apoyamos tanto a los miembros Subud como a otros ucranianos que sufren.**

Financiamos comida, ropa, ayuda médica, apoyamos a la gente reubicada, a la gente herida por los rusos, proporcionamos suministros medicinales por primeros auxilios y a veces incluso ayudamos a comprar comida para los animales de los zoológicos :)

Este invierno hemos tenido apagones enormes, la situación era drástica: podíamos quedarnos fácilmente sin

electricidad, calefacción ni agua en absoluto.

**Así que compramos dos grandes baterías para nuestras casas Subud, con el fin de poder albergar tanto a miembros Subud como a sus familias y conocidos si se produjera un apagón total. Aquí se llama "centros irrompibles" :) Gracias a Dios evitamos el apagón.**

Ahora la situación es mucho, mucho mejor. Tenemos electricidad y calefacción, y comida en las tiendas. Los rusos siguen intentando atacar con regularidad nuestras infraestructuras con misiles y drones iraníes; por desgracia, muere gente, pero gracias a las armas antiaéreas

occidentales pocos de ellos alcanzan sus objetivos y las bajas son limitadas. Ya estamos acostumbrados a las alertas de ataques aéreos, apenas nos damos por enterados. La peor situación se da en Dnipro - están más cerca de la guerra, más clases de misiles pueden alcanzarlos.

**A todos los miembros Subud de Ucrania les va bien, a algunos les ayudamos con regularidad, comprándoles comida y medicamentos, especialmente a los ancianos, a los miembros Subud reubicados de Sloviansk (la ciudad muy cercana a la guerra que está siendo bombardeada regularmente) y a los que aún viven en Sloviansk.**



# WISMA MULIA CELEBRA SUS 50 AÑOS DE CUIDADOS



Wisma Mulia “es una comunidad única y acogedora que ofrece tanto una vida independiente como un sistema más estructurado de atención residencial”.

[www.wismamulia.co.uk](http://www.wismamulia.co.uk)



*We subud members pray to Almighty God that  
those who live in this house may always surrender  
to God and receive his guidance and blessings*

THIS FOUNDATION STONE WAS LAID BY  
BAPAK MUHAMMAD-SUBUH SUMOHADIWIDJOJO  
ON THE 29<sup>th</sup> DAY OF JUNE 1977

POR **DAVID BARKER, SUBUD  
GRAN BRETAÑA**

**W**isma Mulia ha cumplido sus cincuenta años este mes de marzo. El hogar lo fundaron varios miembros Subud en marzo de 1973.

**Wisma Mulia se creó para proporcionar un hogar a los miembros Subud de edad avanzada y durante muchos años esta propiedad se ha desarrollado para proporcionar atención y alojamiento a 30 personas. Actualmente viven allí 11 miembros Subud.**

Bapak nos visitó en 1977 para poner la primera piedra de la sala de Latihan y los nuevos edificios, y una segunda vez en 1981. Ibu Rahayu y otros miembros de la familia de Bapak lo visitaron en varias ocasiones.

**En los últimos años, los precios de las residencias de ancianos han subido mucho en el Reino Unido y las ayudas de las autoridades locales para los residentes, que se concedieron durante muchos, muchos años, son ahora mucho más difíciles de obtener.**

Fountain Housing Association Ltd es la propietaria del proyecto, que tiene carácter benéfico.

**El Consejo de Administración ha decidido hacer un llamamiento para recaudar fondos que permitan a los miembros Subud que no puedan pagar la cuota completa seguir viviendo allí.**

El llamamiento se lanzará oficialmente durante el verano.

Tenemos la intención de celebrar una fiesta el sábado 9 de septiembre de 2 a 6 de la tarde en el Hogar. Más información en [Emmabarker22@icloud.com](mailto:Emmabarker22@icloud.com)



## 30 CONGRESO NACIONAL DE SUBUD INDONESIA

EXTRACTO DE UN INFORME DEL  
**COMITÉ NACIONAL SUBUD INDONESIA**

**D**el 3 al 5 de febrero de 2023, Subud Indonesia celebró el 30º Congreso Nacional en Surabaya durante el 76 cumpleaños de Subud Indonesia (que es el 1 de febrero), después de haberse retrasado dos años debido a la pandemia de Covid-19.

Asistieron casi 600 miembros, un número inesperado de participantes. Además de los miembros indonesios, también estuvieron presentes el Presidente de la WSA, cargos del WSC, Ayudantes Internacionales y miembros Subud del extranjero como observadores, además de la presencia de representantes del gobierno local y del ministerio en la ceremonia de apertura....

Durante el congreso, hubo una increíble exposición de fotos del viaje de Bapak Subuh con interesantes imágenes y una completa descripción sobre quién y qué era Bapak Subuh Sumohadiwidjojo.

El domingo por la mañana, M. Ridwan fue elegido Presidente de Subud Indonesia por quinta vez consecutiva. Todos los delegados acordaron que el próximo Congreso se celebraría en Semarang, Java Central, en 2025.

PODÉS LEER EL ARTÍCULO  
COMPLETO DEL COMITÉ NACIONAL  
**AQUÍ**



EXTRACTO DE UN INFORME DE  
**ARIFIN DWI SLAMET, SUBUD INDONESIA**

**P**ara nosotros, los miembros de Subud Indonesia, un congreso nacional es un momento que va más allá de las meras cuestiones organizativas. De hecho, el congreso nacional se considera esencial, porque es en este evento donde se elaboran los programas de trabajo del comité nacional y del dewan de Ayudantes Nacionales, hasta el nombramiento de los nuevos Ayudantes Regionales y de los nuevos Presidentes de las Alas que sustituirán a los que han terminado su mandato.

Sin embargo, la mayoría de los miembros, que pagaron deliberadamente mucho dinero para poder asistir a un congreso, consideraron todo como un lugar donde mantenerse en contacto, donde reunirse para compartir su anhelo de encontrarse con sus hermanos y hermanas lejanos...

Pasando ratos en cafeterías o puestos callejeros de comida, sentados con las piernas cruzadas sobre esterillas en el suelo o en largos bancos de madera, miembros de muchas partes del país se unieron para disfrutar de un ambiente informal, relajado y bullicioso, una mezcla de charlas a dos bandas sobre experiencias con el Latihan, charlas llenas de chistes seguidas de estallidos de risas, y canciones que parodiaban temas Subud.



Ibu Yati e Ibu Ismana cortando la montaña de arroz



Miembros conectando durante el congreso

PODÉS LEER EL ARTÍCULO  
COMPLETO DE ARIFIN **AQUÍ**

# BIENVENIDA A E-LANGO POR SUBUD PORTUGAL

POR **SABARIAH VAN BEEK, SUBUD PAÍSES BAJOS**

La empresa internacional E-lango eligió Portugal como lugar para su reunión de negocios. Sabariah van Beek habla de la calurosa bienvenida que el equipo de E-Lango recibió de Subud Portugal.

Cuando vas a una reunión con encantadores hermanos y hermanas Subud, ¡nunca sabes cuánto amor puedes esperar!

Nuestro equipo de la empresa de servicios lingüísticos E-Lango decidió combinar nuestra reunión de negocios con una visita en persona a la escuela Associação de Solidariedade Subud-Roda Viva en Lisboa, pasando un día con Daniela Dinis, la Directora, para aprender más sobre su funcionamiento diario, sus profundas raíces que se remontan a los inicios con ICDP y el apoyo de Susila Dharma, y sus más de 40 años de historia de los propios miembros Subud Portugal trabajando allí con un compromiso real y continuo.

**Nos encontramos con varios hermanos y hermanas de Subud Portugal en toda su inmensa apertura, amor y cálida hospitalidad.**



Subud Portugal da la bienvenida a E-Lango en la Casa Subud de Lisboa

Durante los cuatro días, compartimos varios latihan de grupo en Lisboa, y viajamos a Bucelas, a la Alberguería, la "casa de campo" de Subud Portugal, que todavía está esperando la aprobación oficial de sus planes de desarrollo residencial. En ese frío domingo se hizo una hoguera en el exterior, mientras que en el interior se sirvió una gran comida - éramos más de 30 personas con algunas chicas y chicos y perros que se sumaron a la alegría, reunidos cómodamente para almorzar juntos.

E-LANGO ES UNA EXITOSA EMPRESA SUBUD QUE FUE ESTABLECIDA EN 2021 E INCLUYE A MIEMBROS DE LAS ZONAS 3 Y 4.

Hamid da Silva, del grupo de Oporto, también estaba, lo que se convirtió en un encuentro representativo de Subud Portugal, y en nuestro último día, después del Latihan, nos invitó a todos a deleitarnos con un almuerzo portugués auténticamente delicioso en un café cercano.

Escuchar las historias de unos y otros, el relato de toda clase de experiencias, noticias familiares, y esperanzas y planes no solo para el desarrollo de las empresas existentes, sino para el futuro de Subud en nuestras vidas y de nuestras vidas en Subud, uno podía sentir la profunda consciencia en el aire de que todo lo que estábamos compartiendo en cada momento contenía una bendición.

**La enorme acogida de Subud Portugal fue más que la suma de su trabajo y la hospitalidad de tantos de sus miembros.**

Fue también la confirmación para todos nosotros de que, al descubrir el propósito de la empresa, y seguirlo, confiando en dónde podría llevarnos nuestro compartir, se nos proporcionada la alegría de estar juntos como uno solo, y eso a pesar de nuestros diferentes idiomas, capacidades y experiencias.

**Desde E-Lango a Subud Portugal, muchas gracias y abrazos a cada uno de vosotros... ¡siempre alrededor de la hoguera!**



E-LANGO SERVICIOS LINGÜÍSTICOS PROFESIONALES

Vuestra solución única

## NUESTROS SERVICIOS

E-lango es una empresa de autónomos en diferentes lugares del mundo conectados a través de Subud pero también a través de nuestro amor común por los idiomas.

Actualmente ofrecemos un servicio de traducción para los siguientes pares de idiomas: HOL>FR, FR>HOL, HOL>ING, ING>HOL, AL>ING, ING>AL, FR>AL y AL>FR. Las tarifas varían, así que póngase en contacto con nosotros para obtener un presupuesto personalizado.

¿Necesitáis un texto brillante en uno de estos idiomas? No dudéis en poneros en contacto con nosotros para hablar de vuestro proyecto y vuestro presupuesto.

¿O tal vez solo necesitáis una revisión gramatical? En ese caso, ofrecemos un servicio de corrección y/o edición con tarifas que oscilan entre 15 y 25 euros/1000 palabras.

Y si hay algún lingüista autónomo en ciernes o con experiencia que aún no se haya inscrito pero que quiera trabajar en este dinámico equipo, adelante, poneos en contacto con Sandra Creemers en: [sandra@e-lango.com](mailto:sandra@e-lango.com)

Discover who we are at [www.e-lango.com](http://www.e-lango.com)

# CONGRESO NACIONAL SUBUD AUSTRALIA, PERTH



POR **ANTONY TIBBS, PRESIDENTE NACIONAL DE SUBUD AUSTRALIA** (FOTO DE LA DERECHA)

Subud Australia celebró su primer Congreso Nacional presencial desde el inicio de Covid, en enero de 2023 en el Centro de Recreación y Conferencias Point Walter en Perth, Australia Occidental. Este lugar está situado en una colina con vistas al hermoso río Swan.

**Tuvimos unos 160 asistentes, incluyendo algunos Ayudantes Internacionales de Indonesia y algunos otros invitados del extranjero.**

Las reuniones de trabajo del Congreso Subud Australia fueron productivas y armoniosas, todas dirigidas con gracia y habilidad por el Presidente Nacional saliente David Ohri. La mayoría de los 14 grupos que forman Subud Australia informaron que la asistencia al latihan y las actividades de grupo se habían reducido en los últimos años como resultado de COVID, y sin embargo todos los presidentes se sentían optimistas sobre el futuro ya que los miembros estaban regresando a los latihan de grupo.

En el Congreso se produjeron varios cambios en el Comité Nacional, con el nombramiento de un nuevo Presidente (Antony Tibbs), Vicepresidente (Alfiah Blond) y Secretaria (Danica Bustillo).



También hubo nuevos nombramientos para SICA (Audrey Lonergan), SDA (Bethia Blond) y SES (Mursalin New). Nuestro maravilloso dewan de Ayudantes Nacionales asistieron y estuvieron muy ocupados apoyando las actividades kejiwaan en el congreso y manteniendo un espacio tranquilo en todas las reuniones de trabajo.

**Hubo un programa de talleres y presentaciones de los miembros sobre temas como la salud cerebral, el tejido de cestas y los ejercicios vocales.**

El Equipo Organizador del Congreso Mundial 2024 estuvo representado por Rusdi Bustillo, de Kalimantan, cuya presentación fue probablemente la más concurrida de nuestro congreso. Nos dio una idea de lo que nos espera en el Congreso Mundial, incluyendo algunas fotos, mapas y vídeos de la zona donde se celebrará. Hubo muchas preguntas del público, y una verdadera sensación de entusiasmo por el acontecimiento.

El Congreso también contó con una serie de fantásticos actos culturales, como un espectáculo de danza a cargo de un grupo indígena australiano, una noche de micrófono abierto para mostrar el talento musical de los miembros, un baile en la sabana y un concierto a la luz de la luna en el anfiteatro al aire libre.



**Fue encantador ver a muchas familias jóvenes con niños y jóvenes en el congreso.**

Los niños disfrutaron de la piscina y de la zona de juegos, que incluía una minipiscina de bolas. La cercana mesa de ping pong fue escenario de muchos partidos épicos entre jóvenes y mayores. Otras actividades de los jóvenes incluyeron sesiones especiales kejiwaan, partidos de fútbol, juegos de mesa y Olimpiadas Subud que incluyeron a todas las edades y culminaron en un épico tira y afloja bajo los eucaliptos.

**También hubo una serie de exitosos esfuerzos de recaudación de fondos, lo que es un testimonio de la generosidad de los miembros Subud. Se recaudó un total de 5.105,66 dólares para Susila Dharma Australia.**

Una gran parte de esta cantidad provino de una emocionante subasta en beneficio de Susila Dharma que provocó una entusiasta puja e incluyó una importante donación anónima. Los miembros locales de Perth también mostraron sus habilidades culinarias con una venta de pasteles que recaudó 503,02 dólares.

**Nuestro agradecimiento a Dios Todopoderoso por un Congreso Nacional tan bendecido y exitoso.**

También me gustaría dar las gracias a Simon Blond, nuestro coordinador del congreso, y a su equipo de organización por haber organizado un congreso tan maravilloso que nos ha brindado a todos la oportunidad de reunirnos.

Cuando Uraidah Hassani, nuestra Representante de la Zona 7, nos habló de la nueva revista internacional Subud en la que se está pensando y nos pidió noticias sobre proyectos inspiradores o actividades que estén ocurriendo en, o planeadas para, Canadá - ¡mi mente se quedó en blanco! Pregunté a otros, pero sus mentes estaban igualmente en blanco.

Tal vez esto se deba a que algunos miembros en Canadá, como otros en todo el mundo, todavía se están recuperando del debilitante efecto de la pandemia de Covid en nuestra vida Subud.

**Claro, mucha gente está volviendo al latihan presencial y algunos están empezando, una vez más, a viajar a las reuniones Subud, pero todavía hay ciertas dudas por parte de algunos de volver a la forma en que eran las cosas antes de Covid, en particular por aquellos que se sienten vulnerables debido a diversos problemas de salud.**

Pero no todo es pesimismo y hay una serie de destacados acontecimientos Subud que están ocurriendo y han sido planeados en Canadá.

A menudo oímos comentarios (¡y quejas!) sobre el envejecimiento de nuestros miembros Subud y la falta de participación de los más jóvenes.

**Si bien es cierto que nuestra media de edad ha ido aumentando en las últimas décadas, hay un par de hechos destacados de los que soy consciente, en los que los miembros más jóvenes han dado un paso adelante y están contribuyendo de una manera activa, entusiasta y valiosa.**

# ACTUALIZACIÓN DE SUBUD CANADÁ

POR DAVE HITCHCOCK, PRESIDENTE DE SUBUD CANADÁ

Una de ellas es en la Junta de Susila Dharma Canadá, donde 3 mujeres jóvenes de Subud Quebec trabajan ahora como Directoras, ayudando a planificar e implementar la financiación de proyectos interesantes en Canadá y en todo el mundo. La otra es la Junta/Comité Nacional de Subud Toronto, donde un miembro más joven asumirá la Presidencia del Grupo en mayo, con otros ocupando varios puestos clave. Esto es realmente alentador y esperamos que se inicie una tendencia en la que otros jóvenes se involucren más.



Después de un par de años en los que se cancelaron las reuniones regionales en Canadá debido a Covid, el año pasado se produjo un prudente retorno de estos eventos.

**Pronto quedó claro que nuestros miembros anhelaban volver a reunirse en persona.**

Así pues, han vuelto a planificarse encuentros regionales para esta primavera o principios de verano. La información sobre las inscripciones estará disponible en abril, pero ya se han confirmado las fechas y los lugares de estos encuentros:

- ◆ Campamento Kawartha, cerca de Peterborough, Ontario, en el este de Canadá, del 19 al 22 de mayo.
- ◆ Encuentro de Familia Crescent Beach, en Crescent Beach, al sur de Vancouver (Columbia Británica), en el oeste de Canadá, del 23 al 25 de junio.

No habrá una reunión nacional presencial este año, pero la Asamblea General de Subud Canadá tendrá lugar el 11 de junio por Zoom.

**Y luego está el Equipo Exploratorio del Congreso Mundial, en el que miembros Subud de Canadá y EE.UU. están trabajando juntos (¡y qué divertido es eso!) en una propuesta para acoger el Congreso Mundial de 2028 en Norteamérica.**

Así que, ¡quizás mi mente no estaba tan en blanco después de todo!

## UN RESUMEN DE LOS PRÓXIMOS ACONTECIMIENTOS SUBUD EN TODO EL MUNDO

VISITAD TAMBIÉN [SUBUDWORLDNEWS.COM/EVENTS](https://www.subudworldnews.com/events) PARA OBTENER DETALLES DE OTROS ACONTECIMIENTOS A MEDIDA QUE SE VAYAN AÑADIENDO

FECHA	EVENTO
16 Abril	REUNIÓN KEJIWAAN EN BUDAPEST. Domingo de la Pascua Ortodoxa. Bienvenidos los visitantes. Para detalles contactad <a href="mailto:Konrad">Konrad</a>
16 Abril	CONGRESO NACIONAL SUBUD IRLANDA. Un día de congreso en Cork. Para detalles contactad <a href="mailto:blillis01@yahoo.co.uk">blillis01@yahoo.co.uk</a>
21-23 Abril	CONGRESO NACIONAL SUBUD VENEZUELA, ciudad El Tigre, Estado Anzoátegui
28-30 Abril	ENCUENTRO DE AYUDANTES EN DURHAM NC, organizado por los Ayudantes Nacionales Subud USA y los Ayudantes Regionales de la Costa Este
29 Abril-01 Mayo	REUNIÓN ZONA 9 en Santiago de Chile. Para detalles contactad <a href="mailto:Zone9@subud.org">Zone9@subud.org</a>
07 Mayo	LATIHAN MUNDIAL - 03:00 (Los Ángeles) - 05:00 (Bogotá/México) - 06:00 (Nueva York/Santiago de Chile) - 10:00 (GMT) - 11:00 (Londres) - 12:00 (París) - 17:00 (Jakarta) - 20:00 (Sídney) - 22:00 (Nueva Zelanda)
19-22 Mayo	CAMPAMENTO KAWARTHA, cerca de Peterborough, Ontario en Canadá Este. Información para inscripción disponible en abril
18-21 Mayo	CONGRESO NACIONAL SUBUD FRANCIA Centre du Lazaret en Sète. Para detalles contactad <a href="mailto:cc@subudfrance.fr">cc@subudfrance.fr</a> o <a href="mailto:secretariat@subud.fr">secretariat@subud.fr</a>
26-29 Mayo	ENCUENTRO REGIONAL CALIFORNIA San Damiano Retreat en Danville, CA. La página web ya está funcionando en: <a href="https://congress.subudcalifornia.org/">congress.subudcalifornia.org/</a>
27-29 Mayo	CONGRESO REGIONAL DEL MEDIOESTE, AMERICA. Contactad <a href="mailto:bmattson2035@gmail.com">bmattson2035@gmail.com</a>
03 Junio	LATIHAN MUNDIAL - 13:00 (Los Ángeles) - 15:00 (Bogotá/México) - 16:00 (Nueva York/Santiago de Chile) - 20:00 (GMT) - 21:00 (Londres) - 22:00 (París)
04 Junio	LATIHAN MUNDIAL - 03:00 (Jakarta) - 06:00 (Sídney) - 08:00 (Nueva Zelanda)
9-11 de Junio	ENCUENTRO REGIONAL ROCKY MOUNTAIN EN Boulder, CO. Para más información contactad <a href="mailto:edokson@gmail.com">edokson@gmail.com</a>
23-25 Junio	ENCUENTRO DE FAMILIA CRESCENT BEACH en Crescent Beach, sur de Vancouver, BC en Canadá Occidental. Información de inscripción disponible en abril
01 Julio	LATIHAN MUNDIAL - 20:00 (Los Ángeles) - 21:00 (México) - 22:00 (Bogotá) - 23:00 (Nueva York/Santiago de Chile)
02 Julio	LATIHAN MUNDIAL - 3:00 (GMT) - 4:00 (Londres) - 5:00 (Paris) - 10:00 (Jakarta) - 13:00 (Sídney) - 15:00 (Nueva Zelanda)
06-13 Julio	VACACIONES VERANO EN GRECIA. Hotel Naiades Almiros River, Creta. Por favor contactad <a href="https://www.subudgreece.org">Subud Greece</a>
21 Julio	REUNIÓN KEJIWAAN DE AYUDANTES - Colombia, Amanecer
22-23 Julio	ENCUENTRO SUBUD ZONE 8 2023, Amanecer, Colombia. Para detalles contactad <a href="mailto:zone8@subud.org">zone8@subud.org</a>
24-28 Julio	CONGRESO NACIONAL SUBUD GRAN BRETAÑA, Stoke College en Suffolk. Para detalles contactad <a href="mailto:national.secretary@subudbritain.org">national.secretary@subudbritain.org</a>
29-30 Julio	REUNIÓN BINACIONAL COLOMBIANOS-VENEZOLANOS en Colombia
06 Agosto	LATIHAN MUNDIAL - 03:00 (Los Ángeles) - 05:00 (Bogotá/México) - 06:00 (Nueva York/Santiago de Chile) - 10:00 (GMT) - 11:00 (Londres) - 12:00 (París) - 17:00 (Jakarta) - 20:00 (Sídney) - 22:00 (Nueva Zelanda)
07-10 Septiembre	CONGRESO NACIONAL SUBUD USA en el Centro Amani y el hotel Wyndham. Para detalles contactad <a href="mailto:info@subudusa.org">info@subudusa.org</a>
27 Septiembre - 2 Octubre	REUNIÓN ZONA 3 en Perth, Escocia Hotel Royal George. Para detalles contactad <a href="mailto:zone3@subud.org">zone3@subud.org</a>
12-15 Octubre	CONGRESO NACIONAL SUBUD ESPAÑA, en El Escorial. Para más detalles, por favor contactad con <a href="mailto:Paloma de la Vina">Paloma de la Vina</a>
9-12 Noviembre	ENCUENTRO DEL PACÍFICO NOROCCIDENTAL Menucha fin de semana kejiwaan en Colombia River Gorge Oregon. Para más información contactad <a href="mailto:lstackms@gmail.com">lstackms@gmail.com</a>
04-15 Enero	2024 CONGRESO MUNDIAL SUBUD EN KALIMANTAN

SIHA LATIHAN Y COMPARTIR el 20 de cada mes a las 18:00 hora de Londres. Para más información, noticias, y actividades, visitad [www.subudhealth.org](https://www.subudhealth.org)

Tres jóvenes miembros Subud de Quebec son directoras de Susila Dharma Canadá



Arriba:  
Emaline González

Mitad:  
Paula Renomeron

Abajo:  
Camila Valencia Rojas



Asociación Mundial Subud

**SUBUD** connect

Contactad con nosotros en: [connect@subud.org](mailto:connect@subud.org)

---

**Asociación Mundial Subud**

Oficina Ejecutiva  
Correo electrónico & Correo Postal:  
Jalan Paso No. 84, Jakarta 12620 - Indonesia

[wsa@subud.org](mailto:wsa@subud.org)  
[www.subud.org](http://www.subud.org)